# Projecteur numérique média système série 800

## Guide de sécurité du produit

*Avril 2007 • 78-6970-9477-5-C •* *Copyright © 2007, 3M Company. Tous droits réservés.*

# Table des matières


## Introduction

Merci d'avoir choisi 3M ..... 59

## Consignes de sécurité

Usage prévu : ..... 60
CONSERVER LES PRÉSENTES DIRECTIVES ..... 62
Marques commerciales ..... 62
Garantie, limite de recours et limite de responsabilité ..... 63
AVIS RÉGLEMENTAIRES ..... 63

## Contenu de la boîte

Contenu de la boîte d'expédition ..... 64
Et ensuite ..... 64

## Description du produit

Caractéristiques de l'appareil ..... 65
Nomenclature des pièces ..... 65

## Installation et configuration du système

Configuration du projecteur ..... 66

## Entretien

Remplacement de la lampe du projecteur ..... 70
Remise à zéro des heures de la lampe ..... 71


FRANÇAIS

© 3M 2007. Tous droits réservés.

# Introduction



## Merci d'avoir choisi 3M

Merci d'avoir choisi le matériel de 3M. Ce produit a été élaboré conformément aux standards de qualité et de sécurité 3M pour vous assurer une utilisation facile et agréable pendant les années à venir.

Pour un fonctionnement optimal, veuillez suivre fidèlement le mode d'emploi. Nous espérons que vous apprécierez l'utilisation de ce produit de hautes performances lors des réunions, des présentations ou des sessions formations.

© 3M 2007. Tous droits réservés.

# Consignes de sécurité

FRANÇAIS

Veuillez lire, comprendre et observer toutes les informations de sécurité des présentes instructions avant d'utiliser les projecteurs numériques média système série 800 de 3M™. Conservez ces instructions en vue d'une utilisation ultérieure.

## Usage prévu :

Les projecteurs numériques électroniques média système série 800 de 3M™ ont été conçus, construits et testés pour une utilisation à l'intérieur avec les lampes de la marque 3M™, le matériel d'installation murale de 3M™ et des tensions locales nominales. Ce projecteur n'est pas prévu pour un usage domestique et ne doit être utilisé par des enfants. L'emploi d'autres lampes de remplacement, l'utilisation à l'extérieur ou à des tensions différentes n'ont pas été testés et pourraient endommager le projecteur ou le matériel périphérique et/ou créer des conditions d'utilisation potentiellement dangereuses.

Les projecteurs multimédias 3M™ sont conçus pour être utilisés au bureau et à la maison

- 16° à 29°C (60° à 85°F)
- Entre 10 et 80 % HR (sans condensation)
- Entre 0 – 1828 m (0-6000 pieds) au-dessus du niveau de la mer

L'environnement d'utilisation ambiant ne doit pas contenir de fumée, de graisse, d'huile ou toutes autres contaminations qui pourraient affecter le fonctionnement ou les performances du projecteur.

L'utilisation de ce produit dans des conditions différentes annulera la garantie du produit.

| **Explication des mots et symboles d'alerte sur les étiquettes de sécurité et les instructions** | |
|---|---|
| **AVERTISSEMENT :** | Indique une situation potentiellement dangereuse, qui si elle n'est pas évitée pourrait provoquer la mort ou de sérieuses blessures et/ou des dégâts matériels.. |
| **PRUDENCE :** | Indique une situation potentiellement dangereuse, qui si elle n'est pas évitée pourrait provoquer des blessures mineures ou modérées et/ou des dégâts matériels. |
| | **Avertissement :** Tension dangereuse |
| | **Avertissement :** Surface brûlante – Lampe à haute température |
| | **Attention :** Veuillez lire la documentation jointe |


© 3M 2007. Tous droits réservés.

## ⚠ AVERTISSEMENT

- **Pour réduire le risque associé aux tensions dangereuses :**
- n'ôtez pas les vis autres que celles spécifiées dans les instructions du remplacement de la lampe.
- Branchez toujours le projecteur sur une prise secteur avec terre.
- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement humide.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Remplacez le cordon d'alimentation s'il est endommagé.
- n'essayez pas de réparer le projecteur en dehors de la procédure de remplacement habituel de la lampe. Les réparations ne doivent être effectuées que par un service après-vente agrée 3M. Hormis le module de la lampe de projection, aucune pièce interne n'est réparable par l'utilisateur.
- ne modifiez pas ce projecteur ou le cordon d'alimentation
- débranchez le cordon d'alimentation quand le projecteur n'est pas utilisé, pendant le remplacement de la lampe et pendant le nettoyage
- ne laissez pas de l'eau ou tout autre liquide entrer dans le projecteur
- **Pour réduire le risque associé aux tensions dangereuses et/ou aux incendies :**
- utilisez un câble de rallonge adapté. Pour toute question, adressez-vous à un électricien.
- **Pour réduire le risque associé au contact avec les surfaces brûlantes de la lampe :**
- Patientez au moins 60 minutes avant de remplacer la lampe, pour qu'elle refroidisse.
- **Pour réduire le risque de suffocation :**
- Garder les batteries hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- **Pour réduire le risque associé à la pollution de l'environnement par le mercure :**
- Hg : La lampe de ce produit contient du mercure. Éliminez la lampe conformément à la législation locale, nationale ou fédérale.
- Consultez le site www.lamprecycle.org ou appeler le 1-800-328-1371.
- **Pour réduire le risque associé aux éclats de verre de la lampe :**
- si la lampe est brisée, appeler le service après-vente agréé par 3M pour la réparation. Une lampe brisée n'est pas réparable par l'utilisateur.
- Lavez-vous bien les mains si vous avez été en contact avec des débris d'une lampe brisée.
- aérez la pièce dans laquelle la lampe s'est brisée. La lampe fonctionne à température élevée.
- **Pour réduire le risque associé aux tensions dangereuses, et/ou aux chocs, et/ou aux chutes, et/ou aux lumières intenses :**
- ne laissez pas des enfants sans surveillance autour de ce projecteur
- **Pour réduire les risques de foulure musculaire :**
- L'installation ou la dépose du projecteur nécessite plusieurs personnes.
- **Pour réduire le risque associé aux impacts et/ou aux pincements :**
- Utilisez toujours le matériel d'installation murale fourni par 3M.
- Suivez soigneusement toutes les instructions d'installation.
- Assurez-vous que le matériel de montage mural soit fermement ancré à une structure solide.
- Assurez-vous que les vis sont correctement serrés dans la plaque d'installation murale.
- **Pour réduire le risque associé à un impact :**
- Utilisez toujours l'appareil sur des surfaces lisses ou planes.
- Ne l'utilisez pas sur une structure soumise à des vibrations, déplacements ou exposée à des chocs.
- ne vous suspendez pas ni ne faites peser de poids sur le bras de projection
- **Pour réduire les différents risques associés au projecteur :**
- Veuillez lire, comprendre et observer toutes les informations de sécurité dans le manuel d'utilisation et de sécurité avant installation et utilisation.
- **Pour réduire le risque associé aux objets tranchants, à une défaillance prématurée de la lampe, à l'exposition au mercure :**
- tenez toujours avec précaution le module de la lampe
- remplacez le module de la lampe quand le message de remplacement de la lampe apparaît
- ne remplacez jamais le module de la lampe avec un module de lampe usagé
- **Pour réduire les risques associés aux interférences radio**
- Cet appareil est un produit de classe A Dans un environnement domestique, ce produit peut provoquer des interférences radio qu'il appartient à l'utilisateur de corriger avec des mesures adéquate**s.**

© 3M 2007. Tous droits réservés. 

FRANÇAIS

## ⚠ AVERTISSEMENT

**• Pour réduire le risque associé au pincement :**
- Procédez avec précaution lors du verrouillage ou du déverrouillage du collier du bras à position variable.

**• Pour réduire le risque associé aux explosions et/ou aux fuites chimiques des piles :**
- Utilisez uniquement des piles de type LR03 (AA)
- orientez les pôles plus (+) et moins (-) de la pile en accord avec ceux notés sur la télécommande
- ne laissez pas les piles dans la télécommande pendant une période prolongée
- ne chauffez pas, ne démontez pas, ne rechargez pas, n'exposez pas les piles à de hautes températures ou au feu.
- Ne transportez pas les piles sans emballage dans votre poche ou sac
- évitez le contact avec les yeux et la peau si les piles fuient
- ne mélangez pas des piles neuves et usagées

**• Pour réduire le risque associé aux chutes et/ou aux chocs :**
- Disposez le cordon d'alimentation et le câble de données de sorte qu'ils n'occasionnent pas de chutes

**• Pour réduire le risque de pollution de l'environnement par les constituants chimiques de la pile et par le plomb :**
- Éliminez les piles usagées et les composants du produit conformément aux réglementations locales et nationales en vigueur

## CONSERVER LES PRÉSENTES DIRECTIVES

Les informations contenues dans le présent manuel vous aideront à utiliser et entretenir votre projecteur numérique média système 800 3M™.

### Marques commerciales

Le logo 3M et 3M sont des marques déposées de la société 3M Company. Vikuiti est une marque commerciale de 3M Company.

Microsoft, Windows, Windows NT, Word, Excel, PowerPoint, Internet Explorer et NetMeeting sont des marques déposées ou commerciales de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

Intel et Pentium sont des marques déposées d'Intel Corporation ou de ses filiales aux États-Unis et dans d'autres pays.

Digital Light Processing est une marque déposée ou commercial de Texas Instruments.

eBeam, e-Beam, eBeam Mouse, eBeam Moderator, eBeam Software, ImagePort et eBeam Presenter sont des marques deposées de Luidia, Inc.


© 3M 2007. Tous droits réservés.

## Garantie, limite de recours et limite de responsabilité

Ce produit est sans défaut de matériel et de fabrication pendant une période d'un an à compter de la date d'achat. 3M N'ACCORDE AUCUNE AUTRE GARANTIE, NOTAMMENT AUCUNE GARANTIE TACITE DE VALEUR COMMERCIALE NI D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. Si ce produit s'avère défectueux durant la période de garantie stipulée ci-dessus, le remplacement ou la réparation du produit 3M, ou le remboursement du prix d'achat du produit 3M constituera votre seul recours exclusif. A moins d'une interdiction par la loi, 3M ne saurait être tenue responsable des pertes ou dommages directs, spéciaux, fortuits ou conséquents, quelle que soit la théorie juridique dont on se prévaut. Pour obtenir un service de garantie hors des États-Unis, avisez immédiatement le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit, de tous défauts. Aux États-Unis, appelez le 1-800-328-1371 pour obtenir le service de garantie ou de réparation.

La garantie des lampes standard qui font partie de l'équipement du vidéoprojecteur couvre uniquement les pièces; elle est valable pour la première période arrivant à échéance, soit 90 jours ou 180 heures, à compter de la date d'achat du projecteur.

**Important :** La garantie ci-dessus est considérée nulle si le client n'utilise pas le produit conformément aux instructions écrites de 3M. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques auxquels peuvent s'ajouter d'autres droits qui varient selon les pays.

## AVIS RÉGLEMENTAIRES

**DÉCLARATION FCC - CLASSE A:** Ce produit génère, consomme et peut émettre une énergie radioélectrique. Des interférences radio peuvent se produire en cas d'installation et d'utilisation non conformes aux instructions du manuel. Ce produit est conforme après tests aux limites exigées pour un appareil de Classe A par l'article 15, alinéa B des normes FCC qui visent à fournir une protection raisonnable contre de telles interférences dans le cadre d'un environnement commercial. L'utilisation de ce produit dans une zone résidentielle peut entraîner des interférences, auquel cas l'utilisateur devra prendre à ses frais les mesures nécessaires à la correction de ces interférences.

**DÉCLARATION CEE :**

- Cet appareil est conforme aux exigences de protection de la norme 89/336/CEE relative à la compatibilité électromagnétique CEM.
- Cet appareil a été testé et est conforme aux prescriptions de la directive 73/23/CEE du Conseil, du 19 février 1973, concernant le rapprochement des législations des États membres relatives au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension

Cet appareil est conforme aux prescriptions de la Directive 2002/95/CE du Parlement européen et du Conseil du 27 janvier 2003 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques amendée par la décision de la Commission 2005/618/CE sur les valeurs maximales de concentration.

Cet appareil est conforme à la directive 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

© 3M 2007. Tous droits réservés. 

# Contenu de la boîte

FRANÇAIS

## Contenu de la boîte d'expédition

Le projecteur numérique média système 800 est livré avec certains des câbles requis pour les connexions standard avec un magnétoscope, un ordinateur de bureau ou un ordinateur portable. Ouvrez l'emballage avec précaution et vérifiez la présence de tous les articles mentionnés ci-dessous. Si l'un de ces articles est absent, veuillez contacter votre revendeur.

1. Projecteur numérique média système 800
2. Télécommande (deux piles AA sont incluses)
3. Cordon universel d'alimentation (4.5 m)
4. Panneau de commande
5. Guide de l'utilisateur

## Conservez les emballages

Conservez le carton d'emballage et les éléments de calage en vue d'un éventuel retour du projecteur numérique média système 800 au service après ventes de 3M pour réparation. Utilisez le matériel d'emballage pour protéger le projecteur.

### Et ensuite

Prenez quelques minutes pour vous familiariser avec les caractéristiques du projecteur numérique média système 800 puis avant de commencer l'installation et la configuration du système.

Nous espérons que vous prendrez plaisir à utiliser ce produit hautement performant à l'occasion de vos réunions, présentations et séances de formation. Ce produit a été élaboré conformément aux standards de qualité et de sécurité 3M les plus strictes pour vous assurer une utilisation facile et agréable pendant les années à venir.


© 3M 2007. Tous droits réservés.

# Description du produit



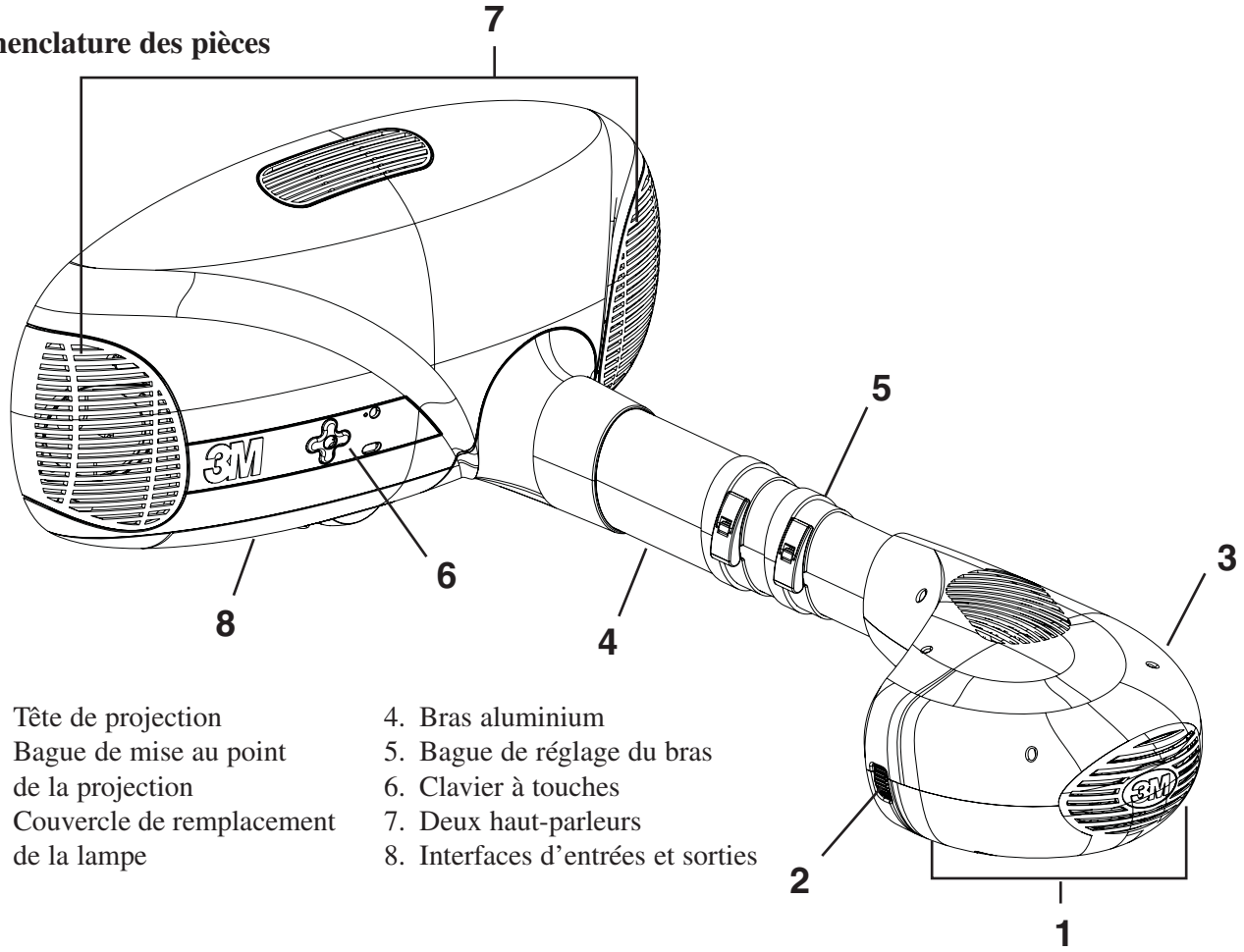
### Caractéristiques de l'appareil

Le projecteur numérique média système 800 comporte une lampe à l'halogénure métallisé et intègre la technologie DLP (Digital Light Processor). Il accepte les entrées d'un ordinateur et/ou de sources vidéo et projette une image ultra lumineuse.

Le projecteur numérique média système 800 présente les caractéristiques suivantes :

1. Un système de projection DDR DMD à panneau de 0,7 pouce
2. Projection super rapprochée (SCP Vikuiti)
3. Compatibilité PC VGA/SVGA/XGA/SXGA/MAC/(UXGA)
4. Compatibilité vidéo NTSC/PAL/SECAM/Composite/S-video/Composant (YPbPr/YCbCr)/SDTV (480i, 576i)/EDTV (480p, 576p) /HDTV (720p & 1080i), possibilité d'affichage de 16,7 millions de couleurs.
5. Synchronisation automatique de l'image (suivi automatique/fréquence/réglage de la position/détection de la source/détection de la phase)
6. Sauvegarde automatique des réglages de l'utilisateur
7. Affichage du menu sur écran en 9 langues (anglais, français, allemand, portugais, espagnol, italien, japonais, chinois traditionnel et simplifié)
8. 2 haut-parleurs intégrés de 20 W
9. Compteur d'auto protection pour les pointes de chaleur de la lampe compacte P-VIP

### Nomenclature des pièces




1. Tête de projection
2. Bague de mise au point de la projection
3. Couvercle de remplacement de la lampe
4. Bras aluminium
5. Bague de réglage du bras
6. Clavier à touches
7. Deux haut-parleurs
8. Interfaces d'entrées et sorties

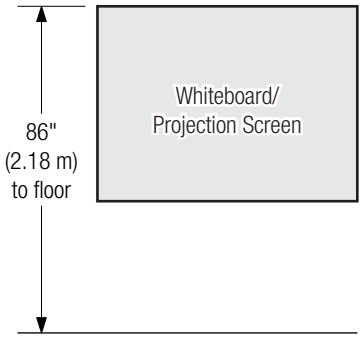
© 3M 2007. Tous droits réservés.

# Installation et configuration du système

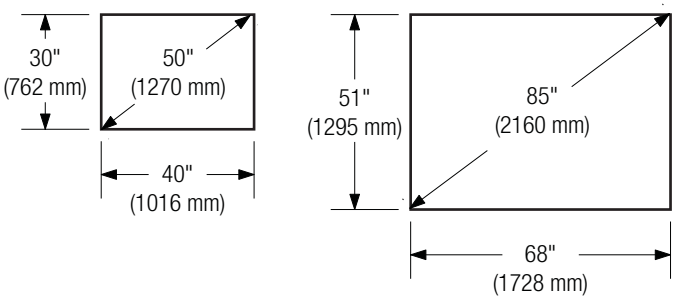
FRANÇAIS

## Configuration du projecteur

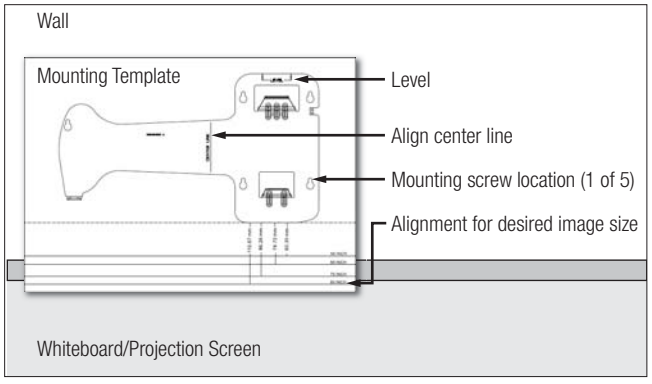
1. Panneau de bâti dans l'endroit désiré. Le dessus de l'écran de projecction devrait être au moins 86".



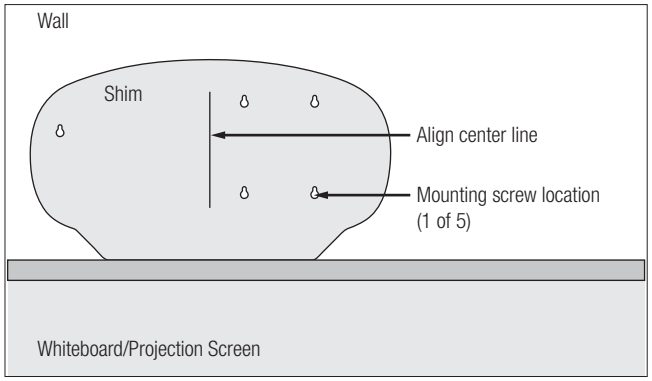

2. Configurez le tableau blanc. Deux lignes horizontales déterminent la taille de l'écran : une de 85 pouces et une de 50 pouces. Si le tableau blanc suit la ligne de 85 pouces, la taille de l'écran sera de 85 pouces. Si le tableau blanc suit la ligne de 50 pouces, la taille de l'écran sera de 85"pouces.




3. **(Digital Media System 800, 815 seulement)** attachez le calibre de papier de support au mur au-dessus de l'écran de whiteboard/projection. La ligne centrale du calibre devrait être alignée avec le centre de la surface de projection désirée. Alignez la ligne appropriée sur le calibre avec le dessus de l'écran de whiteboard/ projection selon la taille d'image. Assurez-vous que la ligne "de niveau" sur le calibre est niveau. Marquez les cinq endroits de vis de support sur le mur. Enlevez le calibre.



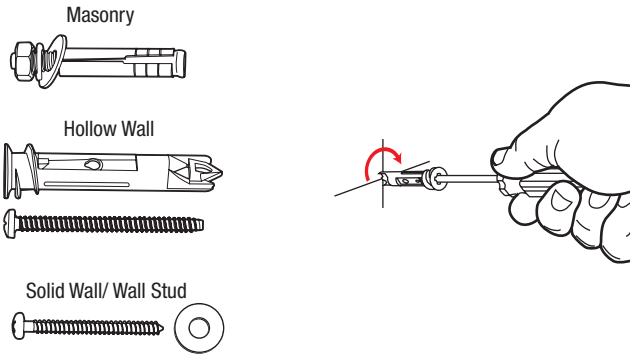

4. **(Digital Media System 810 seulement)** reposez une cale de support sur le dessus de l'écran de whiteboard/projection. La ligne centrale de la cale devrait être alignée avec le centre de la surface de projection désirée. Marquez les cinq endroits de vis de support sur le mur. Enlevez la cale. Alignez la ligne appropriée sur le calibre avec le dessus de l'écran de whiteboard/ projection selon la taille d'image. Assurez-vous que la ligne ""de niveau"" sur le calibre est niveau. Marquez les cinq endroits de vis de support sur le mur. Enlevez le calibre.





© 3M 2007. Tous droits réservés.

5. Déterminez l'ancre appropriée pour employer avec votre type de mur. Installez cinq ancres aux endroits marqués. Installez, mais ne serrez pas, cinq vis de support.

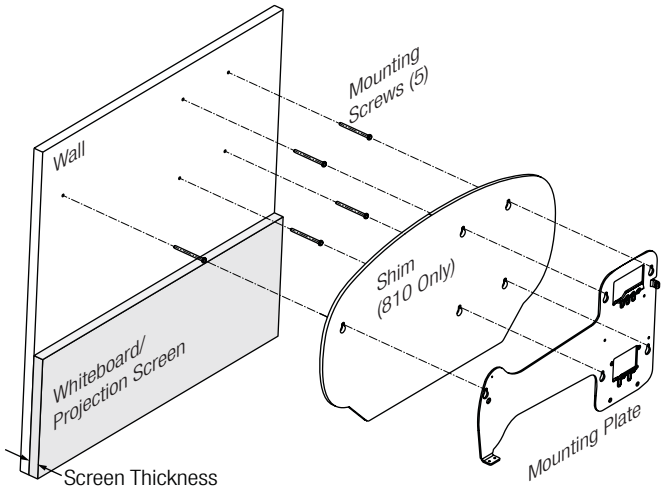



6. **(Digital Media System 810 seulement)** mesurez l'épaisseur de l'écran de whiteboard/ projection pour déterminer le nombre de cales requises.

| Screen Thickness | Number of Shims |
|---|---|
| 0–1" (0–25 mm) | 0 |
| 1–1.25" (25–32 mm) | 1 |
| 1.25–1.5" (32–38 mm) | 2 |
| 1.5–2" (38–51 mm) | 3 (maximum) |

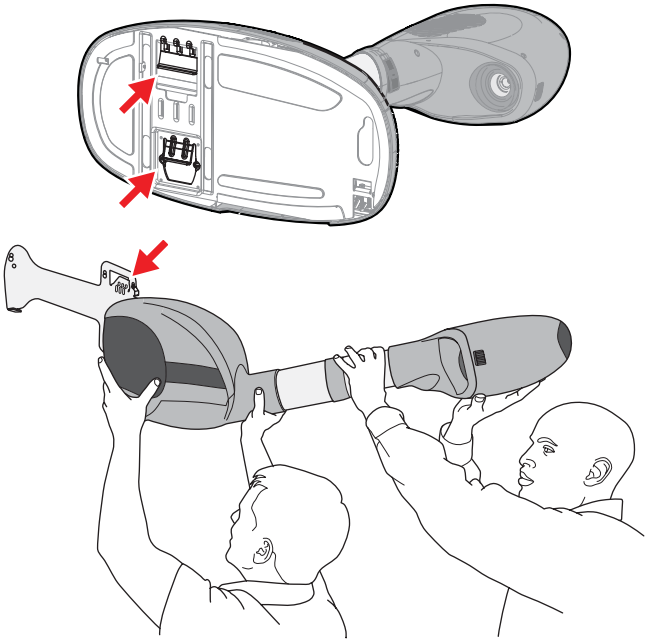
Accrochez le shim(s) de support des vis.

7. Accrochez le plat de support en métal des vis et serrez solidement.




8. Accrochez le projecteur en alignant et en accrochant l'unité du plat de support en métal.

***Note : Assurez la cheville de verrouillage est engagé. Vous devriez entendre un clic une fois que l'unité est solidement sur le mountingplate.***

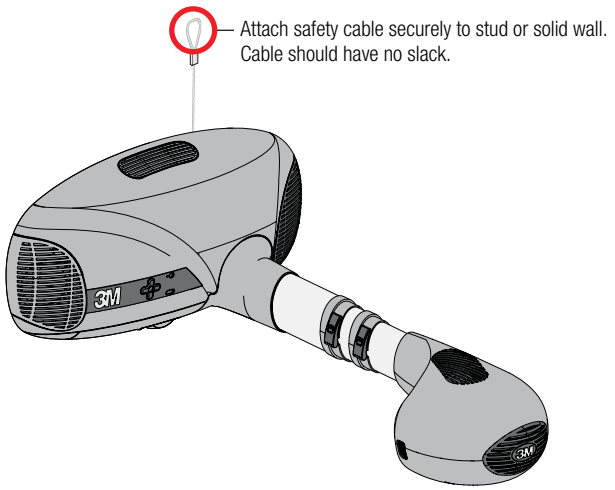


9. En utilisant 2 personnes, soulevez légèrement sur l'unité pour s'assurer que l'unité est verrouillée du plat de support.

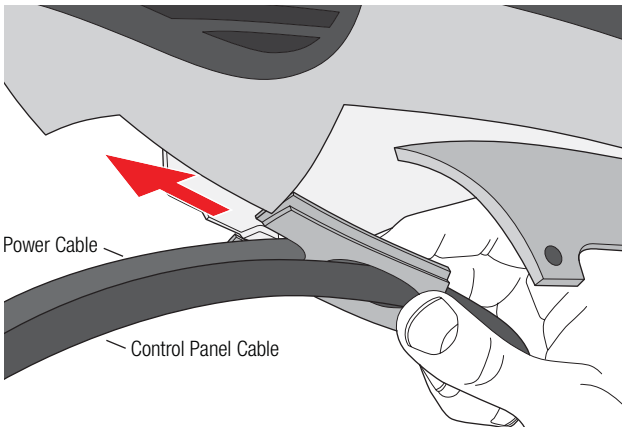
© 3M 2007. Tous droits réservés. 

FRANÇAIS

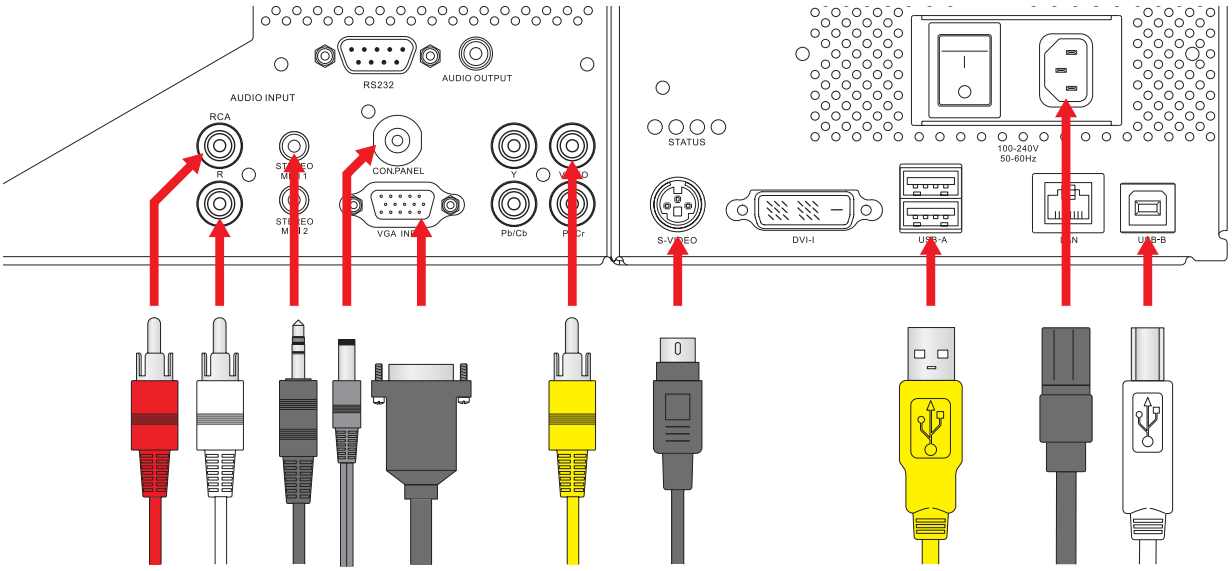
10. Fixer la sangle de sécurité en un emplacement mural sûr.




11. Glissez l'étiquette de câble de panneau de contol dans la fente au fond à gauche de l'unité.




12. Reliez le panneau de commande et les cables électriques comme montrés.

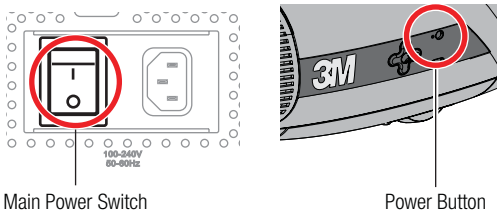




© 3M 2007. Tous droits réservés.

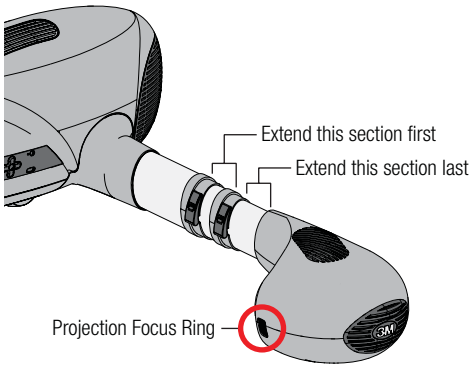
13. **(Digital Media System 815 seulement)** attachez la cosse d'annotation du logiciel d'eBeam du système de médias de Digital 815 pour le guide d'opérateur interactif de Whiteboard.

14. Allumez le projecteur.




15. Ajustez la longueur de bras de projecteur pour réaliser la taille désirée d'image. Prolongez la section du bras le plus proche du bas d'abord en détachant la bride, en glissant le bras dehors, et en serrant la bride. Prolongez la deuxième section du bras comme nécessaire.

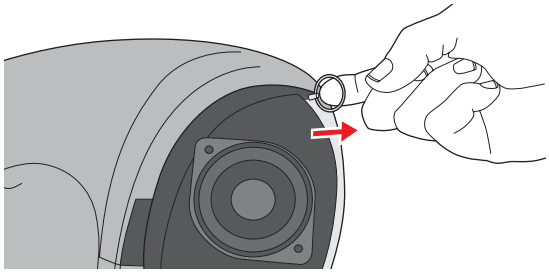
16. Réglez en ajustant la bague de mise au point de projection.




17. Pour ajuster la position de l'image sur l'écran, référez-vous au système de médias de Digital guide d'alignement d'image de 800 séries.

18. Pour enlever le projecteur du mur, enlevez le gril droit de haut-parleur et tirez l'anneau de fermeture. Soulevez soigneusement le projecteur outre du plat de support.

***Note: L'anneau de fermeture peut être temporairement maintenu en la position débloquée en la glissant dans la cavité dans le coin du logement de haut-parleur.***

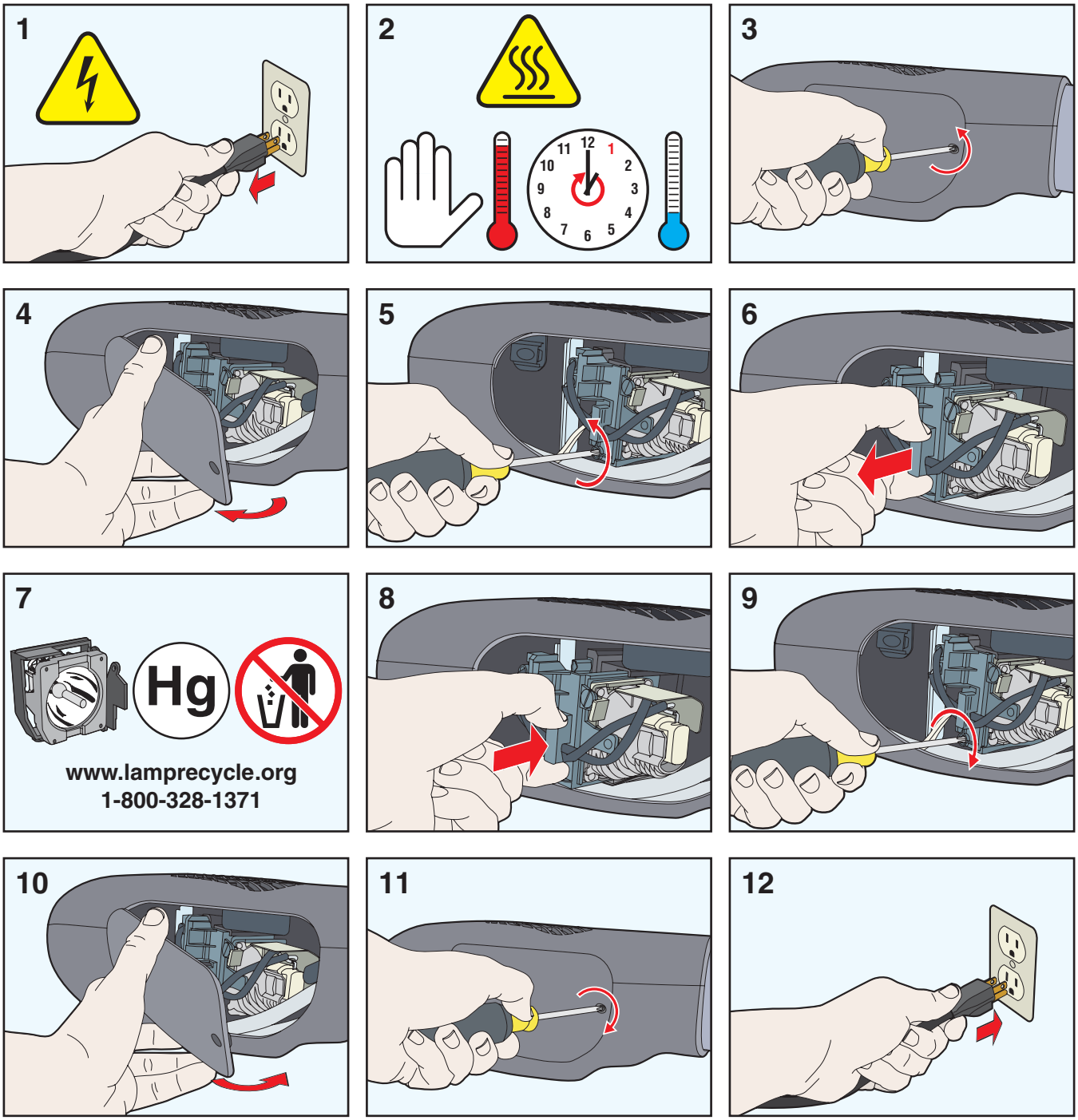


© 3M 2007. Tous droits réservés. 

# Entretien

FRANÇAIS

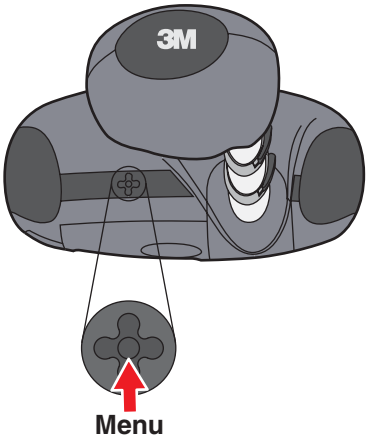
## Remplacement de la lampe du projecteur

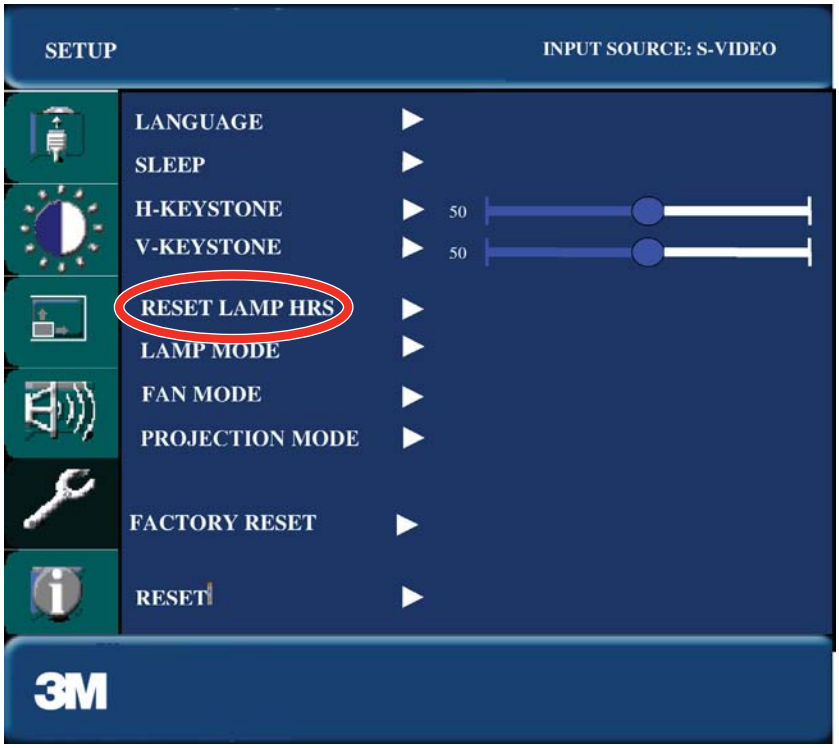




© 3M 2008. Tous droits réservés.

## Remise à zéro des heures de la lampe



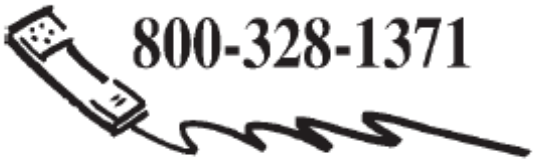




© 3M 2007. Tous droits réservés. 

FRANÇAIS

**Avis important**
Toutes les déclarations, informations techniques et recommandations relatives aux produits 3M sont fondées sur des informations fiables, néanmoins, leur exactitude et leur exhaustivité ne sont pas garanties. Avant d'utiliser ce produit, vous devez l'évaluer et déterminer s'il convient à l'usage que vous souhaitez en faire. Vous assumez tous les risques et responsabilités associés à un tel usage. Toute déclaration reliée au produit qui n'est pas contenue dans les publications courantes de 3M ou toute déclaration contradictoire énoncée sur votre bon de commande est nulle et sans valeur, à moins qu'elle ne fasse l'objet d'une approbation explicite écrite par un mandataire de 3M.

**Contact du support technique :**



**http://www.3m.com/meetings**
**e-mail: meetings@mmm.com**

**3M Austin Center**
Building A145-5N-01
6801 River Place Blvd.
Austin, TX 78726-9000

**3M Canada**
P.O. box 5757
London, Ontario
N6A 4TI

**3M Mexico, S.a. de C.V.**
Apartado Postal 14-139
Mexico, D.F. 07000
Mexico

**3M Europe**
Boulevard de l'Oise
95006 Cerge Pontoise Cedex
France

*Imprimé sur du papier recyclé à 50%, dont 10% de papier recyclé après utilisation*

Imprimé aux États-Unis.
@3M 2007
78-6970-9477-5-C